



# Lazos

La Revista del Centro de Interpretación del Folklore y la Cultura Popular  
Nº 11. La primavera, 2006



Foto: Alfredo Moreno



Ayuntamiento de  
**SAN PEDRO DE GÁILLOS**



## Mi familia

Por Eladia Bravo de Francisco



*Esta foto que aquí véis son Félix y Valentina formaron su matrimonio en el barrio de la Ventosilla.*

*Tuvieron sus nueve hijos de ellos quedaron cuatro: Telesfora, Rufo, Eladia Y Asunción Bravo.*

*Después vinieron los nietos, que a los abuelos querían cuando iban a esperarles para montar en borriquilla.*

*Llegaron los biznietos en el pueblo no hay trabajo y como buenos ciudadanos fueron a buscarlo.*

*Vino la quinta generación con sus dos tataranietas que sus nombres son Sandra y Mireya.*

*Mis dos hermanos mayores eran un poco poetillas lo tenían bien heredado de mi madre Valentina.*

*Aún guardo algunos versos que un día me hicieron llorar por estar lejos de mi madre Y sin poderla abrazar.*

*Mis padres ya han muerto mis dos hermanos mayores también que Dios los tenga en Gloria por todos los siglos AMÉN.*

## MI MADRE Obdulia Casado Moreno.

Por Isaac Bravo Casado

Nació el 5 de septiembre de 1897 en San Pedro de Gaiños pero pronto se trasladó al Barrio de Adealafuente donde permaneció hasta los 65 años. Vivió 104 años gozando de muy buena salud toda su vida. Mujer trabajadora, de carácter, con buen corazón y muy familiar. Toda la familia cabía en su casa, durante la guerra acogió a dos sobrinos de Madrid.

Con doce años fue pastora, se casó con veinte dedicándose al campo y a la casa. Enviudó muy joven pero sacó adelante con su trabajo a toda la familia.

Tenía una voz intensa y fuerte, cantaba bastante, me enseñó las jotas de cuando hicieron la carretera, el ayuntamiento y las escuelas hace 100 años. Nos las cantaba cuando íbamos a escardar para que nos animáramos y cogiéramos más hierbas, las buenas las traíamos a casa para alimentar al ganado.

Por Julia Bravo Casado

Mi madre me contaba que cuando Mariano Álvaro, de San Pedro de Gaiños, iba a Madrid a cambiar huevos y garbanzos por arroz, jabón, chocolate y aceite, tardaba una semana en ir y volver, haciendo parada en las posadas del camino. Mariano contaba con cinco machos para hacer el viaje a Madrid, dos los dejaba a mitad de camino para poder cambiarles a la vuelta por los que ya estaban cansados. A la larga distancia se sumaba el mal estado de los caminos, decía mi madre que por Aldealafuente había grandes barranqueras y en alguna ocasión las vacas de mi abuelo Juan le ayudaron a salir. Fueron tiempos muy penosos.



Edita

Centro de Interpretación del Folklore y la Cultura Popular

Dirige

Arantza Rodrigo

Colaboran en este número:

Eladia Bravo de Francisco, Isaac y Julia Bravo Casado, Pablo Orgaz, Ismael Peña,

Lauro Rodríguez, Rosario Llorente, Alfredo Yagüe y Luisa Sanz.

Foto portada: Ismael con zanfona. Alfredo Moreno (Sto. Tomé del Puerto)

Foto pg.7 Mujeres jugando a los bolos: Fernando Maestro

La Revista "Lazos" no comparte necesariamente la opinión de sus colaboradores.

Imprime  
Rabalán

Deposito legal  
S6.73/2003

## ¿Quieres colaborar?

Envíanos aquellas coplas que cantaban en tu pueblo, expresiones, refranes y chascarrillos propias de tu localidad, aquellos aspectos de la vida tradicional, etc. Debes incluir los siguientes datos: Nombre, apellidos y edad de quién envía la información. Cuando corresponda también de quién y dónde se ha recogido la información. Enviar a: CENTRO DE INTERPRETACIÓN DEL FOLKLORE. 40389-San Pedro de Gaiños SEGOVIA

Teléfono: 921 531001 y 921 531055 Fax: 921 531001

centrofolk@gmail.com



# LOS TRES PUNTOS

## GRUPO DE DANZAS DE SAN PEDRO DE GAILLOS



**S**e palotea a palo sencillo. Es la danza más corta y de las rápidas la más sencilla en cuanto a su estructura, por lo que es la primera que se aprende del conjunto de las de palo sencillo, que son, como se ha dicho en otras ocasiones, rápidas y más difíciles de palotear que las de palo doble.

Se llama así por los tres golpes que dan los danzantes chocando sus palos en aspa con el compañero, después de los dos encuatros.

La música que acompaña al paloteo fácilmente puede proceder de una polka. En una ocasión, después de una actuación en Segovia se acercó una persona del público para decirnos que le había gustado mucho esta danza porque su música le era muy familiar, la había escuchado con frecuencia en Cataluña pero hacía tiempo que no la había vuelto a oír. Ciertamente la música es alegre, desenfadada y pegadiza con un ritmo de 2/4 propio de las polkas.

### Se compone de las siguientes partes:

- ENCUATREO
- ENCUATREO
- GIRO DE IDA CON PALOTEO DE 3 PUNTOS CON CADA COMPAÑERO
- TRES GOLPES A ASPAS EN EL SITIO (ENFRENTE, AL LADO Y NUEVAMENTE ENFRENTE)
- GIRO A ASPAS DE IDA Y VUELTA
- CALLE SIMPLE

*(Todo esto repetido tres veces)*



## UNA FLAUTA DE ALTOS VUELOS

*Ismael*

La primera vez que oí hablar del río Duratón, yo tendría tres o cuatro años, cuando mi madre, que era de Navalilla, me contaba que de pequeña, se iba a bañar en las aguas de ese río.

Pasados los años, muchas fueron las personas que me encomiaban las bellezas de Las Hoces del Duratón, la grandeza de su paisaje, su geografía inesperada, la Ermita de San Frutos y su leyenda, romería y fiesta, pero nunca se me presentó la ocasión de disfrutar del lugar ni de su celebración.

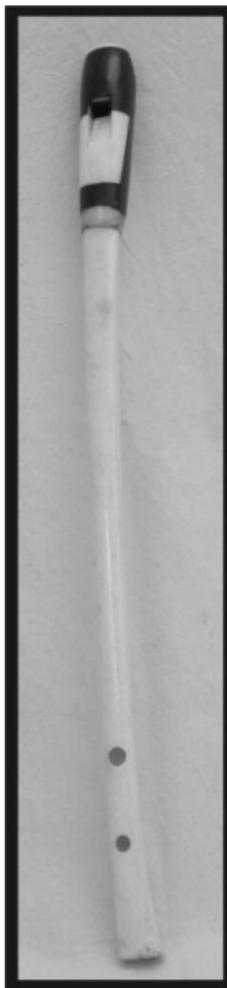
Pero al fin, un día, se puso en contacto conmigo Arantza Rodrigo, directora del Centro de Interpretación del Folklore y la Cultura Popular de San Pedro de Gaíllos para que hiciera una exposición de "Los Instrumentos de música de Castilla y León" en el mes de agosto de 2004.

Según iba sacando instrumentos y colgándoles en las paredes manteníamos una conversación sobre cada una de las piezas, mezclada con noticias del paisaje de la zona, Las Hoces, el Duratón, San Frutos y la hermosa colonia de buitres que habitan en las paredes de los tajos y sobrevuelan el cielo de este paraje tan grandioso y auténtico.

Llevado por mi constante búsqueda de piezas nuevas, pregunté a Arantza si habría la posibilidad de encontrar un hueso de ala de buitre... y seguimos montando la exposición. Arantza hizo sus gestiones y al día siguiente se presentó su primo José Antonio Martín Criado, de Sebúlcor, con una bolsa que contenía los despojos de este rey de las aves que planea sobre el Duratón. Después supe que todo este periplo se inició gracias al buen conocimiento de las Hoces que tiene José María Hernández Pascual que fue quien encontró el buitre muerto desde hacía meses.

Y en fin, aquí os presento estas flautas que han sido hechas con aquellos huesos de las alas del buitre.

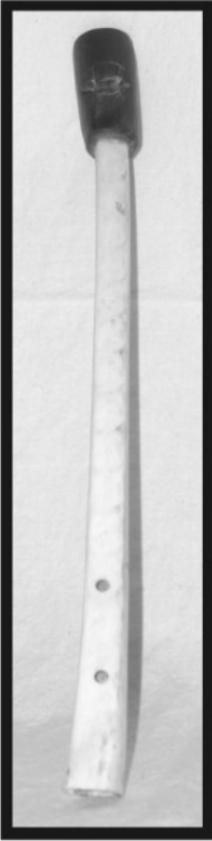
### LA FLAUTA DE TRES AGUJEROS



La flauta de tres agujeros es un aerófono recto, de la familia de la flauta de pico, de cuerpo cilíndrico y embocadura de bisel. Tiene tres agujeros, dos en la parte delantera y uno en la posterior. El intérprete la toca con los dedos pulgar, índice y medio de la mano izquierda y se acompaña con un tambor que va colgado del mismo brazo izquierdo y percutido con una sola baqueta portada por la mano derecha.

Hay distintos modelos de tambores, según las zonas y las épocas y a veces va acompañada por el Chicoten, Txuntxurro o Tambor de cuerdas. A este conjunto siempre se le ha conocido como flauta y tambor.

¿Su origen? Unos dicen que en Egipto, otros que en Grecia, pero nada es seguro. Lo cierto es que aparece en España allá por los siglos X, XI, XII y la encontramos ya en algún capitel románico o en las Cantigas de Alfonso X El Sabio.



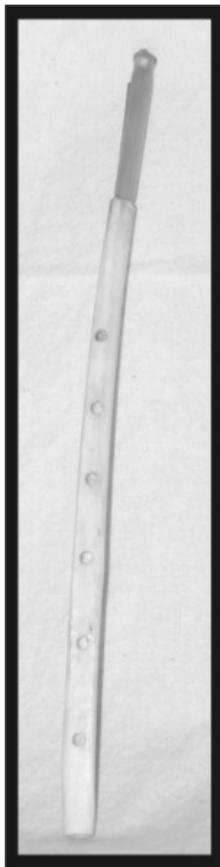
Se debió tocar en toda España aunque en la actualidad encontramos su vigencia en todo el Camino de la Plata aunque con variantes en su denominación: En El Algarbe (Huelva) se la conoce como Flauta Rociera; en Extremadura, Gaita extremeña; en Salamanca como Gaita Charra. En León la llaman Chiflo y Flauta Maragata y en Burgos acompaña los Gigantes y Gigantillos. Sigue subiendo en varios ramales: Aragón, como Flauta Jacetana, que curiosamente va recubierta de piel de serpiente, Galicia en la zona de Vigo, Asturias como Xifla y en el País Vasco, por una parte la Txirula y por otra el Txistu que ha evolucionado más que en el resto del país tanto

en la forma como en material de construcción y la embocadura es de metal.

La encontramos en las Islas Canarias, en Tenerife y la Isla del Hierro así como en las Islas Baleares llamada Pito Ibicenco, hecha con madera de Adelfa..

Pero no somos los únicos, pues también suena en Portugal, la Flauta pastoril de Trasmonte; en Inglaterra la llaman Tabor and Pipe y en Francia Galoubet. Y seguro que si seguimos buscando encontramos "agua del mismo río" en otras partes.

Casi siempre se hace con maderas duras, encina, ébano, granadillo; bien totalmente lisa o adornada con birolas o endelgas de hueso. La boquilla en algunos ejemplares es de

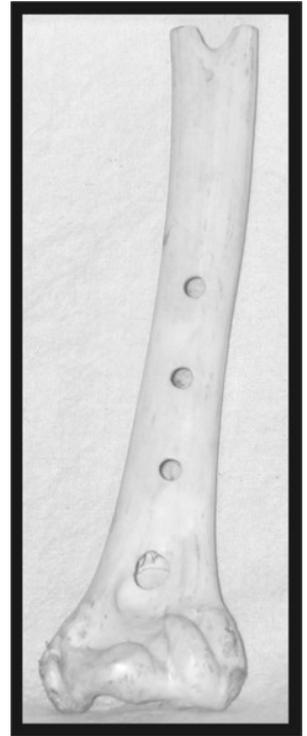


asta de toro o de hueso y su longitud es aproximadamente de 40 cms.

Aquí presentamos estos ejemplares hechos con los huesos del ala de un buitre de Las Hoces del Duratón. La más larga está realizada por Juan Francisco Vicente Sánchez, de Vitigudino, Salamanca, que es un maestro a la hora de construir estas flautas. Tiene tres agujeros y la boquilla es de asta de toro. Las otras por Luis Ángel Payno, un investigador y constructor de

instrumentos residente en Perales del Río, Madrid. De éstas, una tiene embocadura de muesca sin canal de insuflación con cuatro agujeros y la otra de lengüeta sencilla y seis agujeros.

Aquí tenéis la historia de estas flautas surgidas de la amistad y colaboración con Arantza Rodrigo y el Centro de Interpretación del Folklore y la Cultura Popular de San Pedro de Gaiños. Flautas "de altos vuelos" porque nacieron de las alas de un buitre y para que no olvidemos que hasta de un hueso, se saca una buena flauta.



*Si estáis interesados en saber más del instrumento La Flauta de tres agujeros, os recomiendo las siguientes páginas web:*

*Página web de La Gaita de tres agujeros y el Tamboril, de Juanma Sánchez Bueno. Contiene archivos sonoros en formato MIDI.*

**[www.tamborileros.net](http://www.tamborileros.net)**

*Página web de Construcción de instrumentos tradicionales, de Luis Ángel Payno y David González, con un artículo sobre La flauta de tres agujeros.*

**[www.es-aqui.com/payno/arti/flauta3.htm](http://www.es-aqui.com/payno/arti/flauta3.htm)**



## Ismael

Durante dos días San Pedro de Gaiillos acogió el Taller de Instrumentos de percusión para la fiesta y el trabajo que impartió el folklorista segoviano Ismael Peña. Poniendo el punto final al ciclo que este curso el centro ha dedicado a los Instrumentos de Percusión en la Música Tradicional.

El 18 y 19 de marzo pasados, veinte participantes acudieron desde Madrid, Barcelona y diversos pueblos de nuestra provincia, para conocer de la mano del folklorista segoviano Ismael Peña las raíces de nuestro folklore.

Aunque centrados en la tradición castellana también hubo tiempo de recorrer musicalmente otros puntos de nuestra península, para aprender el toque de pandereta en muñeiras y pandeiradas; o conocer la curiosa castanhuela portuguesa.

La pretensión del taller era dar a conocer el modo en el que gentes del pueblo, sin poseer conocimiento musical alguno, utilizaban utensilios que formaban parte de su vida cotidiana, en su trabajo o labores. La hoz, el calderillo utilizado por pastores, las tijeras de esquilar, la tabla de lavar o el arnero rascado con la navaja servían para acompañar sus cantos de fiesta y de faenas.



Para el aprendizaje de los ritmos segovianos más típicos como La Entradilla, Las Seguidillas o El Corrido entre otros, Ismael se basó principalmente en la pandereta que como bien dice el compañero Daniel Gozalo (participante del taller) "tiene mucha miga y de los instrumentos de percusión es el más versátil".

Durante el curso el aprendizaje se fue alternando con momentos muy especiales. Como cuando la voz de Ismael, con el sonido de la piedra que afila la hoz, nos evocaba el atardecer en el campo después de la siega. También imaginamos a pastores con el metálico sonido de las tijeras que acompañaba sus cantos durante el esquila.



...Soplando un Cántaro hacen el bajo, en zona de Avila;...



...El Calderillo rebrinca cuando el pastor le restalla después de comer las Migas más allá de La Moraña...



Tiene León el Tambor con parches por las dos caras, y ese Panderero cuadrado que en Africa ya tocaban.

## Broche final



El domingo, 19 de marzo, a las seis de la tarde, Ismael puso broche final a este intenso fin de semana ofreciendo un breve recital en la Residencia de Ancianos de San Pedro de Gaiillos. No eran todavía la seis, cuando ya esperaba un buen grupo de residentes preparados para escucharle. Acompañándose con el calderillo, el rabel, la pandereta o la zanfona recordó junto a los asistentes coplas, jotas y romances.



### ...A VALDEVARNÉS (30 de abril) CON PALOTEOS y TRAS LAS DANZAS.

Valdevarnés celebra el VI Certamen de dulzainas. El Centro en colaboración con el Grupo de Danzas San Pedro de Gáillos participa por primera

vez en este certamen con la exposición de fotografías **TRAS LAS DANZAS** y con

**PALOTEOS**, Taller Infantil para la Interpretación del Folklore dirigido a niños de 8 a 14 años, que tiene el objetivo de dar a conocer de forma lúdica una de las manifestaciones culturales de San Pedro de Gáillos: *Las Danzas de Palos*. Durante aproximadamente dos horas, los niños tendrán la oportunidad de conocer y practicar estas ancestrales danzas.

### ...A TITIRIMUNDI CON EL CLUB INFANTIL "EL SOBRAO"

El 10 de mayo a las 12 de la mañana en la Plaza Mayor de Segovia, los niños de *El Sobrao*, presentan la obra de títeres, *IPURTARGUI. EL GUSANO DE LUZ*.

El Festival Internacional de Teatro de Títeres de Segovia, TITIRIMUNDI, dedica un apartado a la participación activa de los niños, EL TITIRICOLE. Este año queríamos estar presentes y para ello en el mes de febrero pusimos a preparar esta obra de la Titiritera Enkarni Genua. Ipurtargui, el gusano de luz, es el nexo de unión de cuatro cuentos breves que suceden en una estación diferente del año. En tono poético y tierno la obra toca temas como el respeto a lo diferente, la amistad, el respeto a la naturaleza y la generosidad.

Previamente, a las 10, los niños verán, LA RAPOSA, de "Los titiriteros de Binéfar". Compañía aragonesa que realiza un teatro de raíz, inspirándose en historias y tradiciones populares.



La técnica utilizada es la de Títeres de guante y de varilla

La Raposa se basa en dos fábulas muy conocidas, El cuervo y el queso y El león y el ratón, donde una astuta raposa es la protagonista. Muestra la relación del hombre con la naturaleza y de cómo éste se cree el dueño sin darse cuenta de que los animales también forman parte de ella y él es uno más.



### ...A MONREAL DEL CAMPO CON EL JUEGO DE BOLOS FEMENINO

Bolos Femenino, que se celebrará en Monreal del Campo (Teruel). Allí, participantes de varias localidades españolas e internacionales, mostrarán las diferentes modalidades de juegos de bolos.

Representando a la Provincia de Segovia junto a mujeres San Pedro, estarán jugadoras de Fresno de Cantespino y de Abades.

Como ya escribió Fernando Maestro, (Director del Museo de Juegos Tradicionales de Campo, Huesca) en el artículo publicado en el nº 8 de esta revista, "el exclusivo modo de jugar de las mujeres de San Pedro lo convierten en un tesoro patrimonial que se debe preservar"

Junto a un grupo de ocho mujeres de San Pedro, acudiremos el 10 y 11 de junio al Primer Encuentro Internacional de Juego de



## Refranes, expresiones, chascarrillos, coplas, sentencias, acertijos, mensajes y realidades como la vida, de nuestra cultura tradicional y de nuestra naturaleza (III)

Está demostrado que el principal activo de un Pueblo es su Gente. Y que la voluntad de éste, de su gente, de ir a más, de no conformarse, de su empeño en mejorar cada día, de colaborar en todo, de exigirse a sí mismo y de exigir a los demás en lo posible, de esforzarse en progresar para sí mismos y para los demás, es lo que hace que los pueblos se mantengan y consigan avanzar. "Pueblo que trabaja, que tiene o toma conciencia, Pueblo que progresa". El proceso, para conseguirlo puede que sea en algunos momentos duro o amargo, pero los frutos son siempre dulces. El empeño en ello y la fe en el objetivo da y dará siempre abundante cosecha y también altísima satisfacción de todos y para todos, tan grande, que no tiene precio cuantificable y si lo tiene es tan alto que moralmente con dinero no se pueda pagar.

En esta línea va también a más esta sección de la revista Lazos, como otras de ella, en las que con tanto cariño se participa y colabora. Esta sección pues, va aportando y haciendo común, cada vez con más entusiasmo en todos, la actualización y el desarrollo de la sapientísima cultura popular nuestra, de nuestros mayores y de generaciones anteriores que la han preservado, ampliado en el tiempo y transmitida a sus seres queridos en familia y asimismo a las personas de su entorno, tantísima realidad de la vida, en todas sus facetas y matices de ésta y de la naturaleza, fruto de la herencia de sus mayores y de la experiencia de su propia vida.

He aquí pues el Capítulo III, dedicado a Lazos y a todos los que la hacen posible, a todos los lectores y también a los que se van incorporando como lectores o como colaboradores de ella.



123.- Poema de amor.

Quiero y no quiero querer,  
y estoy, sin querer queriendo.  
Si porque te quiero,  
quieres que te quiera mucho más,  
Te quiero más que tú me quieres.  
¿Qué más quieres? ¿Quieres más?.

TE QUIERO.

Chavela Cuesta (Hermana de D. Teodoro).  
(Montejo de Arévalo y San Pedro de G.)

124.- Un buen consejo. No permitas que el humo nuble tu voluntad. *Popular.*

126.- Expresión: Aquí no hay más cera que la que arde, pero si te aplicas, te esfuerzas y te lo trabajas, ese fatalismo inicial, superado lo tendrás y mucho recibirás. *Popular.*

127.- "A pan duro, diente agudo". Francisco Martín Ponce "Paquito". Maestro e hijo del Maestro "Don Paco". (Cuéllar, San Pedro G. Campo S. Pedro, Segovia, Madrid, Valladolid, Navas de Oro)

128.- Discurre más un hambriento que cien letrados. Francisco Martín Ponce "Paquito"

129.- Sentencia: Lo olvidado, ni agradecido ni pagado. *Tradicional.*

130.- Experiencia popular: El que paga descansa, pero el que cobra mucho más.

131.- Chascarrillo popular: El que da pan a perro ajeno, pierde pan y pierde perro. *Pastor.*

132.- Prevenir a tiempo: A padre guardador, hijo gastador. *Popular.*

133.- Mensaje: Más vale que sobre que no que falte. Fernando Rodríguez. (La ventosilla, Madrid, S, Pedro de G.)

134. Chascarrillo antiguo: Los mandamientos del pastor son cinco:

1º Comer sopas en un puchero. 2º Comerse los trigos de todo el mundo (si el "guarda" no lo remedia). 3º Matar el mejor cordero. 4º Merendar después de "harto". 5º No decir la verdad ni a Dios ni a Cristo. José Luis Moreno y Petra. (Rebollar)

135.- Mensaje popular: A una oveja "modorra" si no se la controla o se la separa a tiempo, puede volver "loca" a toda la "peará". J. L. Moreno (Rebollar).

136.- Pensamiento real tradicional: Triste signo el del oro. Todos lo desprecian y todos lo quieren. Nicasio q.e.p.d y María Luisa.

137.- Sentencia: El miedo guarda las viñas. *Viñadero tradicional.*

138.-El respeto al derecho ajeno es la paz. B. J. q.e.p.d.

139.-¿Cuál es la mejor sensación y la más encantadora de las relaciones públicas y humanas?-LA SONRISA-*Popular.*

140.- Chascarrillo. ¿En qué se parece la mujer a una jaula de pajaritos (Solución en el próximo número) *Popular.*



141.- Canción de la Escuela : "Que llueva, que llueva, la Virgen de la Cueva, los pajaritos cantan, las nubes se levantan, que sí, que no, que llueva a "chaparroón". *Colaboración de La Ventosilla.*



142.- Canción infantil popular. "Agua de Mayo, críame el pelo... ¡largo y bueno!". *Colaboración de La Ventosilla. Tiempos de "Don Paco" q.e.p.d..*

Nota: Es evidente que la lluvia y el agua cuando caía, era "el oro" para las plantas y para todos (como lo sigue siendo hoy).

143.- Sentencia. ¿Díme de qué presumes y te diré de qué careces?

144.- Consejo: Si tienes que decir la verdad, procura tener el caballo a la puerta. *Nicasio q.e.p.d. y Ma. Luisa.*

145.- Prudencia: No nombres la sogá en casa del ahorcado. *Popular*

146.- Chascarrillo: El que tiene un huerto sin cebolletas, es como el que tiene una novia y no le... las t... *Popular, Cili.*

147.- Chascarrillo: Hay que pedírselo a todas, que la que no te lo da, te lo agradece. *Popular. De su bisabuelo, Colab. de Paco Sebastián.*

148.- Realismo: El que se levanta tarde, ni oye misa ni come carne. *Popular. Angela.*

149.- Para la obra: "De momento ocho sacos de cemento". *Popular. Colab. de Eduardo B.*

150.- Refrán popular. "Del dicho al hecho, hay un trecho". *Dionisio y Francisca (Rebollar. La Ventosilla. San Pedro G.)*

151.- Realismo: De acuerdo. "Pero, "a veces, es tanto el "trecho", que "cualquier parecido con la realidad es pura coincidencia". *Colab. anónima.*

(*El Barruelo: Barrio de S. Pedro de G.*)

152.- Chascarrillo: Tiene mi maridito cosas de loco, unas veces por mucho y otras por poco. *Popular. (La Ventosilla)*

153.- Chascarrillo: Si tu mujer se empeña en que te tires por la ventana, procura vivir en unos bajos o en un entresuelo. *Nicasio q.e.p.d. y M<sup>a</sup>. Luisa.*

154.- Popular: A buena hora, "mangas verdes".

155.- Sensibilidad: Al gato "escaldado" el agua fría le quema. *Popular. Pili.*

156.- Chascarrillo: La oración matutina del gato, al despertar, al amanecer de cada día. Época de "hambre", de crisis y de pobreza, europea y española 1929-1950. Estírate cuerpo. Alárgate rabo. Dios me de puertas abiertas y mujeres de poco cuidado. *Popular. Colab. descendientes del Tío Juan Rodríguez q.e.p.d. (Sebúlcór, Valdesimonte, La Ventosilla y San Pedro de G.)*

157.- Medicina tradicional (Diagnóstico): "La locura no se cura y si cura poco dura". *Refrán popular.*

158.- Sabiduría y consejo: Los niños(as) son como un árbol naciente. Si de pequeños no hallan el camino recto hacia arriba, por flexibles y moldeables, se les puede enderezar, y con dedicación, firmes, rectos y muy provechosos pueden resultar. Pero si la oportunidad se deja pasar, después crecidos y hechos, ya poco se les podrá mejorar. *D. Lauro González, q.e.p.d. Párroco de S. Pedro de G. (1939-1948). Colaboración anónima del Pueblo.*

159: Sabio refrán y mensaje de la abuela, "Tía" Sotera Barahona q.e.p.d. (Turrubuelo): Si quieres que la comida te "sepa", échale, échale que te duela. *Colaboración de la nieta Estrella Martín.*

160.- Consejo popular antiguo: "De lo que no cuesta, llenar la cesta". *María Quintana. (Sebúlcór).*

161.- Adivinanza: "Me fajaste al nacer. Mi vida ardiente pasa. Y de viejo y consumido, todos me echan de casa." *De Sra. de Abades, (Segovia) y de Isaac Bravo, (Aldealafuente).*

162.- Adivinanza: "Una cuarta y poco más, sin hueso ni coyuntura, todos los hombres to tienen y también, el Señor Cura".

¡Ojo no pienses "raro", razónalo y con "sana" imaginación lo acertarás, si no lo sabes o sabías ya! ¿Qué es? ¿Te rindes? ¿Sí? Respuesta: El cuello de la camisa. *Isaac Bravo. (Aldealafuente. San Pedro G.)*

163.- Aclaración: "-Ese dicho que te han dicho.-Que te había dicho yo.- Ese dicho yo no lo he dicho.- Pues si yo lo hubiera dicho.- Estaría mejor dicho.- Por haberlo dicho yo". *Isaac Bravo. (Aldealafuente. San Pedro de G.)*

...Continuará con mucha riqueza y más nombres, y soluciones pendientes de I, II y III, en el próximo número.



## VI Certamen de dulzainas Homenaje a Mariano San Romualdo "Silverio"

30 abril de 2006 a las 19:00 horas  
Valdevarnés (Segovia.)



Este Certamen, en los cinco años anteriores y por supuesto en este, trata de ser un impulso a la promoción de la cultura tradicional y del folklore castellano.

Para este año se ha preparado un Certamen estructurado en cinco bloques, con una variedad suficiente de dulzaineros como para poder hacernos una idea de hacia donde camina la dulzaina en estos momentos.

-17:00 h. Taller Infantil **PALOTEOS**.

-19:00 h. **Pasacalles** conjunto de dulzaineros y tamboriteros por las calles de Valdevarnés, camino de la Plaza de la Ermita.

-19:15 h. **Muestra de dulzaineros castellanos actuales:** Juan Piquero, Hermanos Ramos y Elías Martínez.

-20:00h. **Homenaje a Mariano San Romualdo "Silverio"**. Este año visitará Valdevarnés acompañado de "su novia" para recibir el cordial homenaje que le rinde la Asociación sociocultural "Peña los Comuneros".

20:30 h. **Danzas tradicionales**, el grupo de danzas "**Bieldo**" presentará su repertorio centrado en aquellos momentos sociales que, sin duda, han sido los más prolíficos en cuanto al número y arraigo de danzas (procesiones religiosas y bailes de fiesta, que se hacían en las plazas)

-21:00 h. **Muestra de otras dulzainas:** los "**Dulzaineros del Bajo Aragón**" nos traen espectáculo VER, OÍR Y TÓCAR, donde aparecen muñecos bailarines, toneles de vino convertidos en tambores y un sinfín de instrumentos que desfilan por el escenario como banda



sonora de leyendas, cuentos, canciones y mitos de la cultura popular.

-22:00 h. **Cierre del Certamen** por todo lo alto, todos los dulzaineros tocarán al unísono unas piezas para los asistentes.

Durante todo el fin de semana se podrá visitar la exposición "Tras las Danzas". Muestra fotográfica resultado del seguimiento realizado por Diego Conte al Grupo de Danzas de San Pedro de Gaillos.

La presentación de este certamen correrá a cargo de uno de los mejores conocedores del folklore castellano, **Alfredo Ramos**.

La Asociación además de promover el conocimiento y la difusión del folklore y más particularmente de la dulzaina, tiene entre sus objetivos el que este Certamen sea un encuentro de amigos, es por ello que cualquier dulzainero o tamboritero que lo desee, está invitado a participar en el mismo y a una cena homenaje a todos los dulzaineros participantes.

El Certamen como siempre es gratuito, y a beneficio de Quique Almendros "La Musgaña".

## VII Jornada de Música y Tradiciones

27 de Mayo de 2006  
**Braojos de la Sierra**  
Madrid

Braojos de la Sierra, cercano pueblo de la Sierra Norte de Madrid, celebra una interesante Jornada dedicada a la Música y las Tradiciones, enmarcada dentro del proyecto *Braojos Tradicional* promovido por el Ayuntamiento de Braojos, la Oficina de Juventud y gentes del pueblo interesadas en el folklore, su fin es fomentar la formación y el conocimiento en este tipo de música.

El último sábado de mayo, en un ambiente participativo, popular, de diversión y de acogida se desarrolla un programa cargado de actividades: música, talleres, exposiciones, recitales y degustación de platos típicos. Para participar: algún instrumento, ganas de comer y de bailar.

Más información:

Tef.: 91 868 04 27. Zona\_braojoven@yahoo.es



## 12º PREMIO NACIONAL DE FOLKLORE *Agapito Marazuela*



10 de junio  
SEGOVIA

La Asociación Cultural "Ronda Segoviana" convoca el Décimo Segundo Premio Nacional de Folklore *Agapito Marazuela* en su edición de 2006. En memoria del que

fue insigne investigador, intérprete, defensor y maestro del Folklore castellano y con el fin valorar y destacar públicamente a personas, colectivos o instituciones (españoles o extranjeros) que con su trabajo hayan contribuido a la investigación, defensa y divulga-

ción de los valores del Folklore y la Cultura Tradicional y Popular Española en cualquiera de sus ámbitos y manifestaciones.

Este año con un recuerdo muy especial a Don Manuel González Herrero, Presidente de Honor de este premio, fallecido el pasado mes de febrero.

## XXIII ENCUENTROS 'Agapito Marazuela'



del 29 de junio al 2 de julio de 2006  
SEGOVIA

Folk Segovia, uno de los festivales folk de mayor importancia en el panorama de la música española, cumple su XXIII edición en el verano de 2006. Continuando con las premisas fundamentales que le caracterizan, dar oportunidad a los grupos jóvenes menos conocidos, contar con una representación de la música Fok de toda España y formaciones internacionales.



## Nos visitó...

El pasado 6 de abril con carácter institucional, el Subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, visitó San Pedro de Gaillos. Durante la reunión que mantuvo con la corporación municipal conoció de cerca diversos asuntos municipales. Especial interés mostró por el proyecto del Centro de Interpretación del Folklore que valoró muy positivamente.

## UNA POESÍA

### San Isidro

En el pueblo de San Pedro,  
casi todo labradores,  
le rezan a San Isidro  
y le piden sus favores.

Le llevan en procesión  
a las afueras del pueblo  
a que bendiga los campos  
y que el año sea bueno.

Los vecinos se reúnen  
para celebrar la fiesta.  
Asan unos corderitos  
que tengan la carne tierna.

Con unas jarras de vino  
la gente está ya contenta  
y las mujeres señores,  
ese día, a mesa puesta.

Se cuentan chistes, se baila,  
hasta que acaba la fiesta.

Rosario Llorente Benito.  
Diciembre de 1993